# Рыцарь Овайн

***Когда ее скончалась мать,
Отец женился нa дрянной,
На худшей женщине из всех,
Пришедших в этот мир земной.
Старалась девушка вовсю —
Топила печь, мела полы,
Но злая мачеха ее
С прибрежной сбросила скалы.
«Отныне здесь живи — и тут
Пусть беды все мои живут!
Пока не явится Овайн,
Чтобы тебя поцеловать,
Ни от кого, ни от чего
Тебе спасенья не видать!»
…Из уст ее зловонье шло,
И трижды вкруг большого пня
Обвиты косы были, — все
Ее боялись, как огня.
На берег моря поспешил
Храбрец Овайн, узнав о том,
И там, не смея подойти,
Смотрел на чудище с хвостом.
Из уст ее зловонье шло,
И косы вкруг большого пня,
Как змеи, трижды обвились…
«О, поцелуй, Овайн, меня!
Вот королевский пояс — он
Из моря мною извлечен;
Мой талисман от тяжких ран
И от невзгод тебя спасет,
Но если хвост мой тронешь ты,
Погибель пояс принесет!»
И он ее поцеловал
И королевский пояс взял.
Из уст ее зловонье шло,
И косы вкруг большого пня,
Как змеи, дважды обвились…
«О, поцелуй, Овайн, меня!
Вот королевский перстень — он
Из моря мною извлечен;
Мой талисман от тяжких ран
И от невзгод тебя спасет,
Но если тронешь плавники,
Погибель перстень принесет!»
И он ее поцеловал
И королевский перстень взял.
Из уст ее зловонье шло,
И косы вкруг большого пня
Всего один раз обвились…
«О, поцелуй, Овайн, меня!
Вот короля печать — она
Из моря мной извлечена;
Мой талисман от тяжких ран
И от невзгод тебя спасет,
Но если тронешь ты меня,
Печать погибель принесет!»
Овайн ее поцеловал,
Печать таинственную взял —
И девы рот запах, как мед,
Коса не оплетала пень,
К Овайну дева подошла,
Прекрасная, как майский день.
«Любовь моя, — сказал Овайн,—
Какой, ответь мне, лютый враг,
Лесной ли волк, морской ли гад,
Тебя обезобразил так?»
«О, недруг мой — не волк лесной,
Не гад морской и не змея:
Обезобразила меня
Злодейка — мачеха моя.
Да будет кара ей за грех
Страшнее всех и горше всех,
Да пропадет она с тоски,
Да станут зубы, как клыки,
Чтоб по-людски ни пить, ни есть,
Да станут волосы, как шерсть,
Да будет ведьма в чаще жить,
На четвереньках там ходить,
Да будет вкруг нее зверье,
Да не спасет никто ее!»***